



# Baleares

ORGANO DE FALANGE ESPAÑOLA TRADICIONALISTA Y DE LAS J.O.N.S.

REDACCION: DANUS, 2  
Redacción 2078  
Teléfonos: Administración 1745

Palma de Mallorca, Sábado 19 de Abril 1947

AÑO IX - NÚMERO 2313  
PRECIO: 40 CENTIMOS  
Suscripción mensual: 8 pesetas

## “Estamos dispuestos a continuar la lucha”

### LA ESPOSA DE PERON vendrá a España en Mayo



La Excm. Sra. Eva Duarte de Perón ha anunciado, con patrióticas frases, su próxima venida a España. El mes de mayo, abierto de flores, recibirá a la digna esposa del Presidente de la República Argentina.

Contra los que hablan y especulan con un supuesto aislamiento internacional de España, aparece esta visita llena de profundos significados. La Hispanidad aprieta sus lazos y se constituye como conjunta esperanza social del Mundo. Y estos lazos vienen a consolidarlos la gentil presencia de la Primera Dama de la fraterna nación Argentina.

**D. EVA DUARTE, ADQUIERE UN PERIODICO**

Buenos Aires. — La esposa del Presidente de la República Argentina, doña Eva Duarte, ha adquirido en propiedad el periódico «Democracia».

### Su gozo en un pozo

#### TAMPOCO EL EXPERIMENTO DE HELIGOLAND DIO RESULTADO

Londres 18. — Los hombres de ciencia que esperaban que la voladura de los explosivos acumulados en Heligoland había se producir un maremoto se han defraudado, pues los barcos condenados a no más de 10 kilómetros de distancia no sufrieron sacudida apreciable al producirse la explosión, a las doce en punto, hora española. Largas lenguas de fuego salieron del islote, que inmediatamente quedó envuelto en espesa humareda de más de tres mil metros de altura. Uno de los observadores de la explosión declara que las lentes más potentes no le permitieron penetrar la humareda, pero que sí pudo apreciar como volaban por los aires trozos de cemento, del bauparte de las obras submarinas.—Efe.

#### ARQUEOLOGOS SUIZOS EN MADRID



Madrid. — Los representantes de la Sociedad de Prehistoria de Suiza que han llegado a esta ciudad, durante su visita al Ayuntamiento. — (Foto Cifra)

## Protesta judía por la ejecución de cuatro de sus dirigentes

Jerusalén 18. — La organización clandestina «Irgun Zvai Leum», ha colocado esquelas mortuorias en las paredes de los edificios de Telaviv, con la siguiente inscripción: «Cuatro de nuestros soldados, que fueron hechos prisioneros de guerra, han sido asesinados por el enemigo.»

Debajo de estas esquelas han sido colocados unos carteles en los que se lee: «Nosotros, estamos dispuestos a continuar la lucha en su memoria.»— (Efe).

### CON BOMBAS DE MANO ATACAN UN CAMPO BRITANICO

Jerusalén 18. — Una información, que no ha podido ser confirmada todavía, procedente de Nathanya, indica que en aquella localidad un grupo de judíos integrado por unos quince individuos atacó un campo británico, arrojando bombas y granadas de mano.

Un oficial británico resultó muerto.—(Efe).

### AJUSTICIADO DOV GRUNER, LOS BRITANICOS LEVANTAN LAS RESTRICCIONES

Londres. — Comunican de Jerusalén que ha sido levantada la orden del toque de queda impuesto después del cumplimiento de la sentencia de muerte contra Dov Gruner y otros tres terroristas judíos.—(Efe).

### «LO QUE SE VENTILA ES UNA CUESTION DE PRINCIPIO»

Jerusalén 18. — El asunto de la ejecución de Dov Gruner puede ser llevado a la O. N. U., ha declarado Max Keligman, abogado del citado reo, quien añadió que ha dado instrucciones a sus representantes en Londres para que mantengan su apelación ante el Consejo Privado, a pesar de haberse llevado a cabo la ejecución, pues lo que se ventila —dijo— es una cuestión de principio: la legitimidad del régimen militar de Palestina.—(Efe).

## Habló con Antonio Torres

«Sabía Don Juan de Borbón, a qué «representante» de la profesión periodística otorgaba la favorable excepción de sus insólitas declaraciones para «The Observer»? ¿Puede quedar satisfecho el príncipe después de saber que el portavoz elegido para proclamar las ideas básicas de su eventual reinado es un cronista rojo, fugado de España desde hace once años, especialista de la gaceta mentirosa y despreciada por los propios ingleses? El redactor áulico que ha facilitado la desdichada entrevista a tal sujeto demuestra que en los «servicios» informativos del egregio hogar de Estoril falla la calidad de la información misma o falla la lealtad. No es la primera vez que Don Juan concede declaraciones a periodistas que por su acreditada inmoralidad profesional parecen cuidadosamente elegidos a la inversa.

Rafael Martínez Nadal suele escribir en «The Observer», con la firma «Antonio Torres», unas crónicas fechadas como correspondientes en Madrid. Su desverguenza, que no constituye un galardón para el rotativo que le paga, ha quedado probada en las emisiones de la B. B. C., hasta que fue expulsado de la radio londinense por indicación terminante del Foreign Office.

Según datos de nuestro archivo, el «Antonio Torres» —o Martínez Nadal— consiguió en octubre de 1945 la publicación de una carta en el «Times» en la que pretendió rectificar con mentiras de la peor especie otra anteriormente firmada por el conde de Marsal, presidente del Patronato Nacional de Presos y Penados, sobre el número de reclusos existentes en las prisiones españolas y trato dispensado por el Régimen español a la población penal. El conde de Marsal, que, alejado de toda misión política, pretendía en aquella ocasión sólo servir a su Patria informando verazmente a la opinión inglesa sobre nuestra beneficencia penitenciaria, hubo de replicar con datos exactos y desenmascaró públicamente la tentativa calumniosa del tal «Torres».

### PRIMERA MUJER MINISTRO EN EL GOBIERNO SUECO



Karin Kock, la primera mujer que alcanza el grado de Ministro en el Gobierno sueco.—(Foto Cifra)

## 19 de Abril La Unificación

Los de acá y los de allá, todos los españoles, celebran hoy el décimo aniversario de aquella fecha gloriosa en que para salvar a España, ni de ellos ni nuestra, de todos, nos uníramos en irrompible y estrecha alianza. Y es hoy, precisamente hoy, a los diez años, cuando, a los ataques de fuera, de quien menos que nadie debiera atacarnos, nos sentimos más estrecha e íntimamente unidos, porque sabemos lo que a nuestro Caudillo Franco costara en vidas, en sangre y en años la constitución de la España que hace una década iniciara su gestación merced al impulso de todos los españoles de buena voluntad.

## TEXAS EN LLAMAS

### Cuando todo se creía dominado arde un petrolero

Ciudad de Tejas 18. — Poco antes de anunciarse que todos los incendios estaban dominados, hizo explosión otro buque petrolero, subiendo las llamas a más de trescientos metros de altura. El petrolero incendiado comenzó a extenderse, pero los terraplenes de contención impidieron que se propagara el fuego. — Efe.

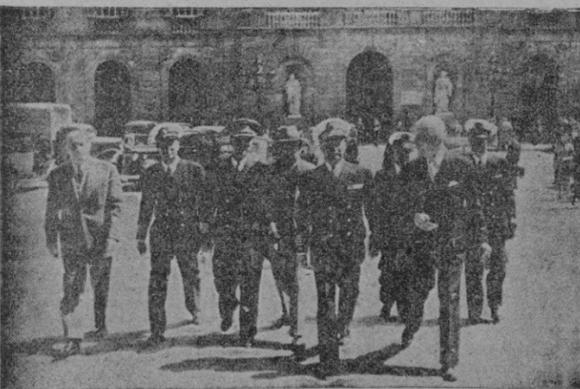
### CINCUENTA MILLONES DE DOLARES PAGARAN LAS COMPANIAS ASEGURADORAS

Chicago 18. — Funcionarios de varias compañías de seguros de esta ciudad, han declarado que el desastre ocurrido en la Ciudad de Tejas, costará a las compañías de seguros unos cincuenta millones de dólares, comúnmente y posiblemente mucho más del doble de esta cifra. La Compañía Monsanto está asegurada en quince millones de dólares. — Efe.

### LAS REFINERIAS DE PETROLEO EN PELIGRO

Nueva York 18. — Las regiones donde se hallan instaladas las refineras de petróleo en la Ciudad de Tejas, han sido evacuadas, según informes recibidos en esta ciudad como esperamos que se produzca de un momento a otro una nueva explosión —dijo un funcionario de una refinera— y deseamos que todas las personas estén alejadas del peligro. Por este motivo, se han cursado órdenes para que se proceda a la inmediata evacuación de todas las personas que recidan en las regiones donde se hallan instaladas las refineras petrolíferas. — Efe.

### MARINOS FILIPINOS EN BARCELONA



Barcelona. — Oficiales del barco filipino «Haakala», primero de esa nacionalidad que llega a puertos españoles después de a guerra y que ha establecido la línea marítima entre Filipinas y España, visitan diversos monumentos de la ciudad. — (Foto Cifra)

## Tres avionetas inglesas llegan a Madrid

Barajas 18. — Esta tarde han tomado tierra tres avionetas del Real Aero Club de Londres, invitadas por las autoridades españolas para realizar el viaje. Este primer vuelo sobre España de aficionados, constituido por varios aparatos más cuya llegada se espera, ha sido organizado por la Federación Nacional de Aeronáutica Española en invitación cursada al Real Aero Club de Londres, al que pertenecen todos los aparatos que han realizado el

viaje. Mañana sábado los aparatos llegados se dirigirán a Tablada. Desde allí los visitantes ingleses se dirigirán a Sevilla con intención de pasar los días de la Feria, invitados para ello por las distintas sociedades aeronáuticas españolas. Después de visitar varias ciudades andaluzas, el lunes próximo emprenderán el regreso a Madrid, desde donde despegarán de nuevo para Inglaterra. — Cifra.

## FRANCO HA DADO UNA GRAN LECCION DE HEROICIDAD LEAL

### Unas palabras del españolísimo escritor Ramón Gómez de la Serna



El ilustre escritor Ramón Gómez de la Serna, que ofrece cada día desde Buenos Aires un ejemplo emocionante y vivo de fidelidad y de buen temple español, escribe a nuestro estimado colega «Arriba», en los siguientes términos:

«No olviden en ningún momento que sigo estando con ustedes. Por eso me parece muy bien lo que acaba de hacer Franco.

La Historia se compensa en él.

Ya era hora de que fuese el Cid, consolidado en su poder, el que marcara la pauta al rey, puesto que el rey fue tan injusto con el Cid desterrándole

después de entregarle libertadas las más ubérrimas Valencias. Y en medio de todo, ¡qué gran lección de heroicidad leal cuando decide, cortés y voluntariamente, que es Reino la tierra que gobierna y que ha ganado con su espada y con su fe!»

## “Estamos perdiendo la estima del mundo”

### Discurso de Churchill en el «Royal Albert Hall» de Londres

Londres 18. — Winston Churchill ha hablado una vez más contra el actual Gobierno socialista, en un discurso pronunciado en el Royal Albert Hall ante la Asociación política conservadora «Liga de Primavera». «Gran Bretaña está siendo llevada a la ruina y el Imperio británico está siendo deshecho —dijo—. Estamos perdiendo la estima del mundo, quien pueda poner en duda que la libertad individual, base imprescindible de la supervivencia de una civilización culta, se ve desafiada y asaltada hoy día como no lo había sido en muchos siglos la larga historia de este país. No hay quien no se de cuenta de la crisis que se avecina para nuestros asuntos financieros y económicos. El Gobierno socialista está viviendo del préstamo norteamericano, y a pesar de esa ayuda extraordinaria, las condiciones del país son en casi todos los aspectos peores que en algunos de los años de la guerra e incomparablemente peores que en la preguerra.

## Mn. TISSO ha sido ahorcado

BRATISLAVA. — MONSEÑOR TISSO, EX PRESIDENTE DE LA REPUBLICA ESLOVACA, HA SIDO AHORCADO A LAS 5:30 DE ESTA MAÑANA, SEGUN COMUNICA LA AGENCIA DE PRENSA FRANCESA.—Efe.

«La prolongación del sistema actual desmoronaría a la nación y no se pasaría mucho tiempo sin que Gran Bretaña resultase incapaz de sostener a su población 47 millones de almas, viéndose abocada, a perecer o a subsistir por la caridad del capitalismo norteamericano» dice, pasando revista a la política exterior, Churchill manifestó que la que ha de seguirse con Rusia debe ser de honrada amistad mantenida desde una posición fuerte, y no de cobarde apiguamiento, sustentada desde una posición de debilidad. «Acogeremos con placer todas las posibilidades de aumento del comercio y de las relaciones entre los dos países, con objeto de que cada uno de ellos tenga mejor conocimiento de otro. Si solo fracasase habríamos cumplido con nuestro deber. En este terreno es preciso hacer constar de modo terminante que no permitiremos que se interpongan cuñas entre Gran Bretaña y los Estados Unidos».

El ex Primer Ministro censuró también a la pequeña minoría —dijo— que se opone deliberadamente a la política exterior que Bevin viene desarrollando paciente y obstinadamente con el apoyo de las nueve décimas partes de los Comunes. — Efe.

«Record» periodístico

Casi cuatro millones de ejemplares ha tirado el «London Daily Express»

LONDRES 18.—LORD BEAVY, DIRECTOR DEL DIARIO «LONDON DAILY EXPRESS», HA MANIFESTADO QUE LA CIRCULACION DE SU PERIODICO HA BATIDO EL RECORD MUNDIAL DE TIRADA, CON 3.758.045 EJEMPLARES.— Efe.

# Ayer, en la ciudad

## Cuatro Guardias Urbanos y un periodista

Las diez y media de la mañana. La Ciudad—esto no es Madrid, amigos—se ha despejado hace un par de horas, y hasta comienza a acudir a su oficina algún funcionario madrugador. Las diez y media. Nos consta que era esa hora porque sobre nuestra cabeza látia el mecanizado y a ratos arrítmico reloj de «Pa Figuera». Quiere esto decir que estábamos a la puerta del Ayuntamiento. Medió minuto más, y en el zaguán, preguntamos a un guardia: —¿Dónde me informarían de esas vacantes de Urbanos que anuncia el periódico esta mañana? El Guardia nos mira de arriba abajo. —Usted tiene la estatura reglamentaria... —Unos centímetros más de la mínima. —Y la edad reglamentaria... —Unos meses menos que la máxima. Conseguimos explicarle que no aspiramos a una de esas seis vacantes, sino que lo que queremos es saber su remuneración, sus derechos, su retiro etc. El grupo ha engrosado con tres guardias más. Ya somos cinco—seis con la muerte—los que dividimos por doce una cantidad. Uno de ellos es más rápido en la operación: —Ganarán, todo incluido, trescientas sesenta pesetas mensuales. —O sea, al día... —Otras vez cinco hombres dividiendo por treinta trescientas sesenta. Y otra vez, el matemático triunfador en velocidad y exactitud: —Doce diarios. —Como Rosa, decimos. —¿Qué? —Nada. Perdón. (Nuestro subconsciente había dejado escapar el nombre de la jor-

nalera que minutos antes dejamos en casa lavando la ropa). —¿Es muy poco, verdad? —Muy poco. —Tenga usted en cuenta que Ayuntamiento como los de Santa Margarita y Mahón, por no citar otros, pagan 450 pesetas de sueldo inicial. Tenga usted en cuenta que nuestro porvenir, si Dios no lo remedia, es esperar a que transcurran cinco años para ganar entonces cinco reales más al día. Tenga usted en cuenta que en caso de ascenso—un ángulo blanco en la manga—son cincuenta céntimos diarios. Tenga usted en cuenta que a mí, en 23 años de servicio, me han dado dos pares de zapatos. Tenga usted en cuenta que está en Palma y viene en ocasiones a hacer tertulia con nosotros un guardia jubilado por la edad al que el Ayuntamiento concede un refugio dignísimo, mientras que nosotros no tendremos, cualquiera que sean los años de servicio, más que las tres pesetas... Tenga usted en cuenta que nuestra jornada en muchas ocasiones—fiestas, procesiones, actos—se prolonga horas y horas sobre la normal, y nunca se nos han abonado extraordinarios. Tenemos todo esto, y mucho más que nos dijeron, en cuenta. Lo prometemos. —Entonces porque se me te usted tanto con nosotros desde el periódico? Agachamos la cabeza, compungidos y con visible gesto de arrepentimiento. Solo vamos a levantarla veinte metros más allá para mirar—es un vicio como otro cualquiera—hacia «En Figuera». Son las once menos diez. Continuamos pasando funcionarios camino de su oficina. F. J. J.

# 3.384,270'42 pesetas para mejoras urbanas

### Es aprobado un presupuesto extraordinario para urbanización del Molinar que asciende a 2.100.000 pesetas

## Sesión de la Comisión Gestora

Ayer se reunió en sesión ordinaria la Comisión Gestora Municipal. Presidió el Alcalde don Juan Coll Fuster y asistieron los Gestores señores Conde Oloca, Fuster, Rotger, Jordá, Herrero, Casasnovas, Fortuny, Orlandis, Mollé, Cafellas, Barceló, Espasas, Aloy y Fábregas. Entre otros fueron aprobados los siguientes asuntos: Se acuerda la venta a don Bartolomé Ramón Jaume y don Guillermo Riera Ramón de 180 bidones vacíos a 45.00 cada uno. Se acuerda la adquisición de una máquina de calcular por 3.166.35 pesetas. Se acuerda adjudicar definitivamente la subasta de las obras de pavimentación y mejora de la calle de Reyes Católicos por 107.200 pesetas. Se designa al Presidente de la Comisión de Obras para que forme parte de la mesa de la subasta que ha de celebrarse el día 23 a las 12 para obras de renovación del piso de la calle de Montesión. Fue aprobado un dictamen de la Comisión de Hacienda que se refiere al Presupuesto Extraordinario de la Zona del Molinar de Levante desde la calle del Balar de del Príncipe a la de Teniente Sánchez Bilbao, que asciende a 2.100.000 pesetas, figurando el mismo nivelado en gastos e ingreso que se obtendrán por la venta de parcelas, previo el correspondiente permiso ministerial. El proyecto de presupuesto pasa a efectos de reclamación. En vista de que no hay ninguna partida en el vigente presupuesto que se pueda dedicar al pago de la cuota para Seguro de Enfermedad a empleados con el sueldo menor de 9.000 pesetas se acuerda no ha lugar a la contratación solicitada. Se acuerda designar al Gestor municipal señor Fábregas y al Veterinario señor Piña, para participar en los trabajos de revisión de coches mecánicos y ganado a efectos de movilización, conforme solicita la Zona de Reclutamiento de Palma. A propuesta de la Comisión Administrativa de los Servicios Municipalizados de Aguas y en aplicación del artículo 142 de la Ley Municipal, se acordó implantar a partir del 1 de mayo las tarifas de suministro de agua que fueron aprobadas por la Comisión Gestora en 15 de noviembre último. Fue aprobado un Presupuesto Extraordinario para Reformas Urbanas, que comprende las siguientes: 1.ª—Regularización de un tramo de la Plaza de Cort, Jaime II y Cestos. 2.ª—Pavimentación de 30 vías, entre las calles Paz, San Cayetano, General Barceló, Apuntadores, Valseca, Lonja y Plaza Atarazanas. 3.ª—Regularización del Paseo del Generalísimo y calle de Mesquida. 4.ª—Ensanche de la calle de Calvo Sotelo. 5.ª—Regularización de la Via Roma, en su ángulo con la calle de los Olmos. Según el Proyecto formado por el Arquitecto señor Juncosa asciende a 3.384.270.42 pesetas que se nutrirá con sobrantes de Presupuestos y aplicación de contribuciones especiales. Ruegos y preguntas El señor Fábregas denuncia a la Corporación que junto a la Lonja se están efectuando unas obras que desdican de aquel lugar. Los Gestores señores Orlandis, Barceló y Fuster, intervinieron en la discusión, ofreciendo el señor Alcalde enterarse y hacer las debidas gestiones con la Diputación provincial que realiza dichas obras. El señor Jordá dirige un ruego a la Comisión de Ensanche, denunciando el pésimo estado de la calle Obispo Maura. El señor Casasnovas dice que el asunto está en estudio en la Comisión y que en breve vendrá un dictamen que afecta a dicha mejora. El señor Jordá se interesa para que se hagan gestiones cerca de la Compañía de Gas y Electricidad para evitar los apagones de luz y que se reduzca el mínimo o se suprima, ya que el vecindario no puede estar bien servido. El señor Orlandis, cree que el percibo de este mínimo es un abuso y que debe estudiarse y solicitar los debidos informes de la Jefatura de Industria, si se puede exigir. El señor Alcalde dijo que el Director de la Compañía señor Revenga le había anunciado haber recibido un radio diciendo que mañana llega un cargamento de carbón y que podrán ser nor-



### Neurológica

Nos llega de Las Palmas (Canarias), la triste noticia de la muerte del niño de 3 años Cándido Irazabal Pulín, hijo de nuestro estimado colaborador don Laureano, que durante algunos años fué crítico musical de este periódico. El fallecimiento fué debido a la caída desde la terraza de su casa al jardín, caída que le produjo la fractura del cráneo y poco después la muerte. Acompañamos en su justo dolor a sus padres don Laureano y doña Aurora, a los que queremos hacer llegar el testimonio de nuestro pésame, sentido y sincero, por pérdida tan irreplaceable.

### Peticion de mano

Por don Jacinto Maristany, Conde de Lavera y para don Jaime Gómez-Pablos, Teniente de Navío ha sido pedida a doña María de las Mercedes Mz. de Piñón y Nebot, Marquesa viuda de la Atalaya la mano de su hija M.ª de la Palma.

### Viajeros

Ha marchado a Valencia, de paso para Madrid, nuestro distinguido amigo don Juan March Servera.

Para Valencia y Madrid ha salido doña Antonia Torrens de Pomar, acompañada de su hijo Andrés José.

Ha regresado de Mahón el Abogado del Estado don Miguel Coll acompañado de su esposa.

Procedentes de Barcelona y San Sebastián han llegado en el avión de la Iberia don Miguel Oliver y su esposa doña Juana María Mayol.

Anoche embarcó para Barcelona de paso para Madrid al objeto de asistir a las reuniones de la Junta Central y Consejo Superior de Colegios, el corredor oficial de Comercio de esta Plaza don Simón Garcés.

## Sucesos UN ABOGADO EN EL MOLINAR

### Natalicio

En Alaró, el hogar de los esposos don Mateo Ferrer Salas y doña Margarita Guasp Gelabert, se ha visto aumentado con el nacimiento de una hermosa niña a la cual se le ha impuesto el nombre de Catalina.

### Boda

El día 16 de los corrientes, en el altar mayor, profusamente adornado e iluminado, de la iglesia parroquial de San Jaime tuvo lugar el enlace matrimonial de la señorita María Dolores Muley Herrada, con don Antonio Tur Riera, Brigada de Infantería.

Bendijo la unión y celebró la misa de velaciones el Rdo. don Jaime Ballés, Ecnomo del Molinar.

Durante la ceremonia fueron interpretadas bellísimas composiciones.

Actuaron de padrinos por parte del novio su tía doña María Riera Tur y don Juan Espinosa, Teniente de la Guardia Civil retirado, tío de la novia.

Firmaron el acta matrimonial como testigos por parte del novio su primo don Juan Tur Crespi, Contable de Casa Alzamora y don Francisco Berenguer Molina, Brigada de Infantería y por parte de la novia don Manuel Pérez Espinosa, Brigada de la Guardia Civil y don José Ferrer, Teniente de Infantería.

Los recién casados, a quienes deseamos felicidades en su nuevo estado, salieron en viaje de novios.

### Restablecida

El día 14 del pasado mes de marzo y en una clínica de esta capital, fué objeto de una intervención quirúrgica la distinguida señora doña Esperanza Pérez de Castro Sánchez esposa de nuestro amigo don Emilio Toitosa Andrés, Jefe Superior honorario de Administración Civil, Licenciado en Filosofía y Letras. Y habiendo quedado ya completamente restablecida, felicitamos a tan querido amigo, al igual que lo hacemos a la interesada y de más familiares.

Por guardar cama la niña Leonor Maró Delgado, dejaron de salir para Valencia y Madrid su señora madre y hermanitos.

También se vé obligado a guardar cama, efecto de ligera dolencia, el joven don Joaquín Zaforteza.

Igualmente guarda cama, desde hace días, la niña Maribel Ferrer Dethorey, hija de nuestro compañero don Pedro Ferrer Gilbert.

Hacemos votos para que los enfermos se encuentren pronto restablecidos.

### Comunión

Ayer viernes día 18, en la capilla del Colegio de las Madres Escolapias de esta ciudad, bella y profusamente adornada, recibí la primera comunión la niña Magdalena Tomás Payeras, hija de Teniente de Infantería don José Tomás Jaume y doña Juana Payeras Mulet.

A ella y a sus familiares en vivamos nuestra más cordial enhorabuena.

Restablecido de sea halla restablecido de sea ligera dolencia que ha sufrido don Guillermo Cortada Sureda, Delegado de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorro, en la villa de Petra.

## Las carreteras mallorquinas Una carta del Sr. Ingeniero Jefe de Obras Públicas

Hemos recibido la siguiente carta que íntegramente transcribimos:

Palma, 17 Abril 1947. Sr. Director del periódico BALEARES.

Muy distinguido Sr. mío: En el periódico de su digna dirección de fecha de hoy, página 3 (sección de «Dignos Vd. algo»), figura una entrevista del Sr. Jiménez con don Jaime Guasp, Secretario de la Sociedad General de Tranvías Eléctricos Interurbanos de Palma.

A la pregunta que hace el señor Jiménez al Sr. Guasp «¿Qué tal los tranvías?», este último señor contesta: «Bien. Formo parte de la Junta desde su fundación. De los viejos quedamos únicamente don José Tous y yo. Tenemos propósitos y proyectos de mejoras inmediatas y nos esforzamos constantemente por atender al público a pesar de las dificultades, las carestías. Desde luego los tranvías son más negocio que los autobuses, porque en éstos el desgaste es mayor, y el estado ínfimo de las carreteras los castiga terriblemente...»

El que suscribe, desea que el señor Guasp concrete a que tramados de carretera se refiere y si éstos dependen de la Jefatura de Obras Públicas.

Considero inadmisibles desde este momento, la afirmación citada del Sr. Guasp, en cuanto a las carreteras del Estado, como no sea en los tramados actualmente en reparación, o en las zonas invadidas por la vía del tranvía, cuya conservación compete exclusivamente a la Sociedad de Tranvías.

Es de advertir que dicha Sociedad General, a pesar de las innumerables órdenes de la Superioridad, no cumple lo estatuido en la concesión, en lo que a dicha conservación se refiere, y es muy cómodo atribuir a otras Entidades las culpas propias, cuando son unánimes las felicitaciones a la Jefatura de Obras Públicas por las mejoras del estado de sus carreteras, llevadas a cabo aún en estos momentos de escasez de fondos y materiales necesarios para sus reparaciones.

Dándole las gracias anticipadas por la publicación de esta carta, disponga de su affmo. s. s. q. e. s. m. Miguel Forteza.



## GALERIAS COSTA

Esta tarde a las 7.30 tendrá lugar el acto de inauguración una Exposición de pinturas de Pedro Sureda.

Las obras presentadas llevan los siguientes títulos:

- 1 Valles de Mallorca (La Cabaneta).—2 Olivo de Valldemosa.—3 Olivo y almendro muerto (Valldemosa).—4 Sa carrera de Can Aina (La Cabaneta).—5 Campo de asfodelos (La Cabaneta).—6 Contraluz de Can Costa (Valldemosa).—7 Son Gual (Valldemosa).—8 San Marsal (La Cabaneta).—9, 10 y 11 Bodegón.—12 Primavera.—13 Danza de Mallorca y Notas.

## GALERIAS DE ARTE VIAJES MELIA

Hoy a las 7 de la tarde se inaugurará una interesante exposición de pintura, la que será clausurada el próximo día 2 de mayo.

Los más interesantes consultorios los encontrará en la revista femenina «Ventalana».

# CRONICA RELIGIOSA

## FEDERACION DE CONGREGACIONES MARIANAS Ejercicios, Culsillo y Concentración en Lluch

Desd 20 al 24: Ejercicios para jóvenes de Carrera y Comercio. Domingo, día 20 partirá de Montesión a las 6 de la tarde el autobús que llevará a Lluch a los que han de hacer los Ejercicios. Se ruega avisen cuanto antes para saber el número exacto.

Los días 25 y 26: Se tendrá el Cursillo de Congregaciones para Congregantes de Palma y pueblos. Se ruega la pronta inscripción.

Domingo día 27: Concentración de congregaciones marianas. Programa: A las 11. Misa cantada con sermón. A las 12. Acto mariano. Presentación del acto. Mallorca y las Congregaciones Marianas. Recordando la Asamblea de Alaró. Lo que ha de ser hoy una auténtica Congregación Mariana. Clausura del acto. Cantos de la Salve por la Esplanada.

NOTA: Dará los Ejercicios el Cursillo el A. P. Jerónimo Massanet S. P., especializado en juventudes y Congregaciones.

El día 27. Saldrá de Montesión a las 8 de la mañana un autobús para trasladar a Lluch a cuantos Congregantes quieran tomar parte en los Actos de este día. Partirá de Lluch para Palma a las 6 de la tarde. Se ruega avisen cuanto antes — AMDG.

## SOCIEDAD DE SEÑORAS DE SAN VICENTE DE PAUL

El próximo domingo día 20 de abril las Conferencias de señoras, celebrarán la festividad del Buen Pastor, en la capilla de las Reliquias de Montesión, con la misa de comunión, a las ocho de la mañana. Seguidamente tendrá lugar la reunión general. Se ruega a las socias puntual asistencia.

## SOCIEDAD DE SAN VICENTE DE PAUL

Mañana domingo día 20, esta sociedad tendrá su reunión reglamentaria. Por la mañana, a las ocho, misa de comunión y por la tarde, a las cuatro, reunión general a la que deben asistir los socios activos y honorarios.

## CULTOS PARA MANANA Santos del día Santa Inés de Monte Policiano, y Cuarenta Horas

Concluyen en los Padres Capuchinos en honor de la Divina Pastora, por una difunta. A las 7.30 misa de comunión general con plática por el P. Director. Se aplicará por el difunto ter-

ciario don Bartolomé Cortés, Pbro. Por la tarde a las 7 rezo del Santo Rosario, último ejercicio de la Novena, sermón, Te Deum y reserva de S. D. M.

—Concluyen en la iglesia de MM. Capuchinas dedicadas a la Divina Pastora de las Almas. A las 10.30 misa cantada con sermón por don Francisco Balle, Pbro. A las 12 exposición del S. mo. Sacramento. A las 7.15, de la tarde, rosario, ejercicio, sermón, solemne Te Deum y reserva de S. D. M.

## Actos religiosos

En la misa mayor de la Catedral Basílica predicará el Reverendo don Pedro Bopnin.

—En Santa Eulalia a las 8.30 se celebrará solemne misa de primera comunión para los niños de la parroquia. A las diez y media solemne fiesta en honor de San Francisco de Paula. Predicará don Gabriel Reinés Pbro.

—En San Jaime a las ocho y media misa solemne de comunión para los niños y niñas que han de recibir por primera vez el Pan Eucarístico, con fervorinos y cánticos eucarísticos. A las 10.30 misa solemne en honor del Buen Pastor, con sermón por el Rdo. Ecnomo señor Espases. Por la tarde después de rezado el Santo Rosario se practicará un piadoso ejercicio.

—En San Miguel a las 8 solemne misa de primera comunión para los niños de la parroquia, con plática y cánticos apropiados y renovación por los pequeños comulgantes de las promesas del Bautismo.

—En Santa Catalina Tomás, a las 8.30 misa de comunión general. A las 10, misa mayor con sermón por don Francisco Planas, canónigo Lectoral.

—En San Sebastián misa de tercera Dominica de comunión general a las 8, catecismo de Mujeres a las 5 de la tarde y a las 7.30 rosario y ejercicio.

—En Montesión, a las 8 la Congregación de la Buena Muerte tendrá su misa de comunión reglamentaria.

—En el Socorro empieza solemne Septenario que la Cofradía de Nuestra Señora de los Desamparados dedica a su Excelsa Patrona en su capilla. A las 4.30 de la tarde, rezo del rosario, sermón por el P. Inocencio López, O. S. A., ejercicio propio y Salve cantada.

## La hernia en los ancianos

puede contenerse sin bragueros de hierro, palas duras, resortes, etc., y con la máxima comodidad mediante el moderno y viento ADMINICULO HERNISAN (especial para personas de edad). Se trata de un pequeño y blando dispositivo que se lleva sin notar. (Patente de Invención 154251). Consulte al médico. (C.C. S. 6.445).

AVISO: Visita en PALMA DE MALLORCA jueves 24 de 10 a 2 y de 3 a 5. CONSULTORIO DR. MUNTANER HELLIN, CALLE MUNTANER, 11. En INCA sábado 26 de 10 a 1. CONSULTORIO DR. D. MIGUEL FERRER TRUYOLS, CALLE ALGARROBA, EN FELANITX domingo 27 de 10 a 1. CONSULTORIO DR. DON MIGUEL MANRESA ANDREA, CALLE MAYOR. EN MANACOR lunes 28 de 10 a 1. CONSULTORIO DR. DON J. LLITERAS, CALLE JUAN LLITERAS, 12. Según sus prescripciones.

## HERNISAN (Estudio Ortopédico) Balmes 104 - Barcelona

# Cotizaciones de Bolsa

(facilitadas por la Banca March)

Bolsa de Barcelona—18 Abril 1947—

Interior 4 % 1944, 88'70. — Amortizable 4 % Octubre 1945, 100'75.—Id. 4 % Noviembre 1945, 100'50.—Id. 3'50 % 1946, 93'60.—Id. 3 % 1928, 93'00.—Ayuntamiento de Barcelona 4'50 % 1941, 92'25.—F. C. Tángier a Fez 4 %, 000'00.—Banco Hipotecario de España 4'50 % Serie A, 100'25.—Cédulas Crédito Local 4 % Lotes, 96'75.—Acciones.—F. C. de Cataluña, 284'00.—Metro Transversal, 262'00.—Catalana Gas E., 880'00.—Unión Eléctrica Madrileña, 270'00.—Compañía Trasméditerránea, 374'00.—Española de Minas del Rif, 370'00.—Sociedad Fullera Española, 000'00.—Duro Felguera, 452'00.—Banco de España, 000'00.—Banco Exterior de España, 375'00.—Banco Hispano Colonial, 1.245'00.—Sociedad General Azucarera, 253'00.—Sociedad Anónima Cros, 720'00.—Española de Petróleos, 550'00.—Maquinaria Terrestre y Marítima, 252'00.—Unión Española de Explosivos, 560'00.—Filipinas, 825'00.—Compañía Telefónica, Preferentes, 275'00.—Id. id., Ordinarias, 270'00.—Fefasa, 313'00.—Iberduero, 460'00.

Amortizable 4 % Octubre, 100'25.—Id. id. 4 % Noviembre, 100'00.—Id. id. 3 y 1/2 % 1946, 93'60.—Id. id. 3 % 1928, 92'50.—Cédulas Banco Hipotecario de España 4 %, 99'50.—Acciones.—Banco de España, 460'00.—Banco Exterior de España, 370'00.—Banco Hipotecario de España, 560'00.—Banco Hispano Americano, 575'00.—Banco Español de Crédito, 730'00.—Chade, 1.280'00.—Sevillana de Electricidad, 410'00.—Unión Eléctrica Madrileña, 275'00.—Hidro Eléctrica Española, 586'00.—Iberduero, 475'00.—C. A. M. P. S. A., 283'00.—Aitos Hornos de Vizcaya, 340'00.—Azucarera Española, 252'00.—I. A. Unión y El Fénix Español, 003'00.

«BAZAR» la revista errada para todas las niñas de España.

Pesea trasladar su mobiliario a la Península o bien a provincias. Consulte precios sin compromiso.

## CASA ROJALS

SIETE ESQUINAS 5 TEL. 2227  
Casa Central  
CAMPO SAGRADO, 21  
TELÉFONO 35804 BARCELONA

**BOLSA DE MADRID**  
Deuda Exterior 4 %, 93'50. — Id. Exterior 4 %, 108'00. — Id.

# Anuncios Economicos

Ni un artículo usado se vende según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 80 por ciento señalado en la tasa.

**PASAPORTES** carnets en 5 minutos. Luz todo el día Borne. 59. «OTOPON»

EVITE sus reparaciones eléctricas consultándonos. Un año garantía en bobinado de motores. La Electra. Plaza San Antonio 12.

RENARD Argenté pareja, compraria a particular. Luz, 10, 3º (Cort).

RADIO modernísima, nueva, vendo. Luz, 10, 3º (Cort). De 2 a 4.

BAUZA Maquinarias. Motores Diesel Semi gas-pobre, alternadores marinos y estacionarios todas potencias, máxima garantía. San Magín n.º 1, teléfono 1012.

ASERRADERO Industrial Leña para cocina y estufa. Servicio domicilio. Mínimo, media tonelada. Teléfono 3390.

ALQUILO pequeño chalet, ca. B. Soldado Bonill Mir, 12 (Bonanova). Informes en la misma calle n.º 24.

POR 200.000 ptas. vendo negocio en Palma de muchísimo realicimiento. Para informes: Gestoría Jurídica «Fiducia». Reina Escibrida, munda, 27, entl.º.

ALQUILO 3 locales juntos o por separado, propios industria o comercio. Calle Bartolomé Fou. Razón: Galera, 11. Teléfono 1360.

COMPRO desperdicios película. Sta. Eulalia, 9 (Eva Española).

COMPRARIA mercería Palma o Ensanche. Ofertas por escrito. Sindicato, 87.

VENDO chalet en San Agustín seis dormitorios, garage, jardín, magnífica terraza. 72.000 duros. Informes: Sintas, 6.

SE VENDE una casa nueva y vacía. Para informes: Angeles, 9 Bajos.

SE ALQUILA local 150 m2. sito calle Guillermo Massot, al quiler 300 pesetas. San Miguel, 129.

VENDESE «Fiat» 509, magnífico estado. Garage Unión, Honderos, 26.

COMPRARIA Enciclopedia Espasa completa (86 tomos), pagando bien. Librería Magerit, Pelaires n.º 1.

JUAN ALZINA, Agente matriculado, compra-venta fincas, chalets, solares, hipotecas. Santo Cristo, 14, entl.º.

CASA honorable desea dos huéspedes toda pensión. Informes esta Administración.

VENDO báscula nueva de 200 kilos, por 300 pesetas. H. Manacor, 222.

VENDO en buen estado Buick 25 H.P., 7 plazas, servicio público con permiso parada, 6 neumáticos completamente nuevos Michelin. Informes: Talleres Darder.

FERRETERIA, vendo en Palma por no poder atenderla, en local céntrico de buen rendimiento. Razón en esta Administración.

SE VENDE una máquina registradora. Informes esta Administración.

SE ALQUILA piso con muebles muy coquetón. Informes: Avenida Alejandro Rosselló, 77, bajos. Teléfono 1967.

VENDO bicicleta de carga moderno, nuevo y máquina Registradora último modelo. Informes esta Administración.

COMPRARIA tractor «Ford-Hudson» de 24 H.P. a gasolina o gas-oil. Informes: Tablaeros Unidos. Camp Redó. Matadero.

SE TRASPASA local grande con espaciosa vivienda en centro de Palma. Razón esta Administración.

SE VENDE tricostosa 10 x 27, marca Diamant, nueva. Razón: Marqués Fuensanta, 2. Portería.

VENDO camión Ford B.B. estado nuevo. Informes: Capitán Maestre, 9 (piso). (Sta. Catalina).

PARA AMPLIACION comercio necesito veinticinco mil pesetas con garantía sobre el mismo. Dinús 2.

EN CASCO ciudad deseo una o dos habitaciones independientes, sin muebles. Buen alquiler. Danús, 2.

VENDO auto Sedán 12 H.P. buen estado, 5 neumáticos nuevos. Informes: Calle Lorenzo Ribera n.º 44, 1.º.

VENDO 2 plantas bajas ensanche, interés 4 %, una libre, trato directo. Informes: Plaza S.ta. Catalina Thomás, 42.

VENDO negocio gran evolución, punto más céntrico de Palma, por 300.000, rinde el 30 % neto. Informes: José Villalonga, 29, Terreno.

SE VENDEN 36 sillas buenas para Café o Fonda. Razón: Fonda Colón. Plaza S. Antonio, 63.

SE VENDE una máquina de coser y dos relojes de pared, muy baratos. Calle de Jerónimo Rosselló, 3, de 2 a 8 de la tarde.

VENDO Radio 5 lámparas. Calle Tamorer, 12. Peluquería La Lonja.

VENDO coche D. K. W. Razón: Garage Amador. Conquistador n.º 45.

NECESITO local, planta baja, con agua corriente, mucho sol. Dirigirse calle Hermanos Baroara, 40, 2.º, 2.ª.

COCHE «Adler» Triumpf, sedán, magnífico estado, vendo o cambio por otro inferior. Razón: Vallorí, 8. Teléfono 3554.

PRECISANSE representantes para provincias introducidos ramo sastrería, modistería. Aparato patentado gran novedad. Escríbid: Rubio Rodríguez. General Pardiñas, 61. Madrid.

NODRIZA 23 años se ofrece. Ana Mas. Calle Villalonga, 8. Merca de la Salud.

PIANO de estudio, buen estado, vendo. Juan Crespi, 47.

DESEO piso pequeño, cerca Estaciones. Escribir M. D. A. dando informes. Apartado 72. Palma.

EXTRAVIADO reloj pulsera oro, desde Puerta S. Antonio a dentro Mercado Hortelanos. Gratificarán devolución Vía Roma, 2, entl.º.

COMPRARIA a particular máquina de escribir o cambiaria con mostrador dos metros con piedra mármol y cristales. Informes esta Administración.

# De Palma a Buenos Aires en un balandro

## Una inglesa, un italiano y un español pretenden hacer la travesía en una embarcación de nueve metros

Allá, en el muelle de pescadores entre barcazas y lanchas de pesca se balancea ahora la estructura de un balandro pintado de blanco, en cuya popa ondea un nombre extranjero: «Jane». Su dueña es una inglesa, australiana, mejor dicho la señora Flower y como sabía su estancia en nuestro puerto corren no uno sino varios rumores, con ellos nos hemos entrevistado.

La señora Flower ha pasado ya de los cincuenta años, su pelo es gris y su cara está surcada por las huellas profundas que fueron dejando un día los mil mares que recorriera, pero su espíritu es animoso y fuerte y la oferta de marchar hasta tierras de América que un italiano, el señor don Pablo Manna, y un español le hicieron fué acogida con entusiasmo por ella.

—Pese al tamaño reducido de nuestra embarcación no me

de tocar en la isla de Cabo Verde cruzaremos el Atlántico, la más peligrosa y larga de nuestras etapas hasta Sao Paulo, desde donde bordeando toda la costa brasileña pretendemos llegar hasta Buenos Aires, punto final de nuestro cruce.

—¿Y el motivo de este viaje? —Desde luego el objetivo principal es la aventura que me atrae, el riesgo constante porque discurrir mi vida, pero aparte de eso yo soy pintora, mi marido también lo era, y el señor Manna es escultor y pensamos celebrar algunas exposiciones de nuestras obras en los puertos de importancia en que vayamos tocando.

—Pero la señora Flower no me ha dado cuenta de todas sus actividades. Además de piloto y pintora, es también escritora. Tiene publicado un libro en el que relata las mil odiseas de sus viajes y aun en

—No. Estos dos amigos—y al decirlo mira cariñosamente a un perro y a un gato que se disputan el lugar de honor de su falda—son dos buenos marineros que me acompañarán también. Sin embargo, ellos no saben izar las velas ni trepar por las jarcias y yo necesito de otra persona que nos ayude y se venga con nosotros.

La señora Flower me ha ofrecido ir con ellos y por un momento, solo por un momento, el espíritu aventurero ha brotado en mí, pero pienso en muchas cosas y prefiero ceder mi puesto al que quiera ocuparlo, que en el barco lo espera un balandro que calcula tardar cuatro meses en llegar a Buenos Aires.

Este balandro, antiguo práctico del puerto inglés de Cardiff, donde fué construido, tiene cincuenta pies de eslora y 14 de manga, es decir la fórmula internacional de 9 metros por 3 y el velamen está compuesto por un foque, un trinquete y un mayor.

Al terminar, la señora Flower me enseña un número de nuestro «BALEARES» y me dice:

—Mire usted, este periódico lo tengo preparado para enviar a Inglaterra. Allá no se conoce a España, no se la conoce de verdad y quiero que, al menos mis parientes sepan lo aquí pasa, es decir, lo que aquí no pasa. Tanto mi marido, mientras vivió, como yo somos dos enamorados de España y durante su guerra de liberación que pasamos en Palma, nos entregamos a su defensa con todo el ardor de nuestros corazones. Quiero que diga usted esto—me repite.

La señora Flower y sus dos arriesgados acompañantes y ese otro que ellos esperan se les presente, saldrán de nuestro puerto hacia fines del próximo mayo, tiempo indispensable para ultimar los costosos y largos preparativos que viaje de tal magnitud requiere. Nosotros aplaudimos su valor y le deseamos toda clase de venturas. ¡Señora Flower, buena mar! —Julio ANTONIO



Nuestro redactor Julio Antonio acompañado del señor Manna a bordo del balandro «Jane»

asusta, ni a mí ni a los dos muchachos que me acompañan el riesgo que yo sé he de correr en esta travesía.

—No será esta sin embargo la primera que usted realice. —Le preguntamos.

—Desde luego. Mi marido que murió hace cuatro años y medio aquí en Palma, me dice, fué, durante la guerra europea de 1914 atacado de gases. Entonces los médicos le ordenaron llevarse una vida de mar y de ejercicio constante y decidí comprar este balandro con el que hemos recorrido, hasta que murió, todos los mares de Europa en una navegación continuada que ha durado diez años, hasta... que caímos en Palma. Su clima, su ambiente, sus habitantes, nos subyugaron y aquí permanecemos por espacio de nueve años. Después viuda ya, marché a Inglaterra y a mi regreso, para liquidar algunas cosas que tenía aquí pendientes, entre ellas este barco que ha estado durante todo ese tiempo fondeado en el muelle, me encontré al señor Manna y a este otro muchacho y ellos me animaron a llevar a cabo lo que había sido ilusión de toda mi vida marinera.

—Pero ustedes se creen capacitados para efectuar una navegación de tal envergadura? —¿Por qué no? El Sr. Manna es aviador, lo que le da unos conocimientos de navegación suficientes y mi compañero español inició hace ya años los estudios de marino mercante. Yo, por mi parte, tengo desde que navegaba con mi marido el título de piloto y ello, me parece, ha de sernos bastante para el objeto propuesto.

—¿Cuál es la ruta que se proponen seguir?

—Partiendo de Palma, iremos a Elche, de allí a Argel, en el Marruecos francés, después a Gibraltar y más tarde a Casablanca, Rabat y Dakar, último puerto africano. Luego

casí toda la prensa inglesa, y en muchos periódicos españoles han visto la luz artículos suyos, siempre sobre el mismo tema marinerío.

—Espanta pensar como una mujer de su edad, que todo lo tiene hecho en la vida, sin necesidades de ninguna clase, se arriesga a llevar a cabo este viaje y se indigna cuando se lo apunto.

—En absoluto. Este barco, sus viajes, constituyen la mitad de mi personalidad—y la señora Flower la tiene y grande—. Si algún día accediese a alguna de las innumerables ofertas de compra que he recibido, no sé, me parece que dejaría de ser quien soy.

—¿Ustedes tres solamente compondrán la tripulación?

# PUBLICACIONES «REUS»

Amor y Naveiro: «El problema de la pena de muerte y de sus sustitutos legales». 2.ª Edición, 4'50 pesetas. — B. M. Andrade: «Castilla ante el separatismo catalán». 6.—Andrés y Morera: «El comunismo en el anterior Código penal». 2. — Anguera de Sojo: «Psiquiatría». 20.—Angulo Iaguna: «Derecho Privado de Vizcaya». 7. — «Estudios sobre la condición jurídica de los hijos ilegítimos, según los principios y el Código civil vigentes». 6.—Angulo Riamón: «Los Auditores de la Armada y las leyes procesales de su jurisdicción». 2. — Antón Oneca: «Derecho Penal» (Obra para Abogados del Estado). 12. — Dichos libros y todos los que usted necesite, puede adquirirlos al contado o a plazos, en el «INSTITUTO EDITORIAL REUS», Preciados, 23 y 6. Madrid.

# ESCORIAL

REVISTA DE CULTURA Y LINGÜÍSTICA

**SUMARIO DEL NUMERO 34**  
ESTUDIOS. — Gregorio Marañón: El proceso de Antonio Pérez. Angel González Palencia: Un Secretario y dos Duques. Antonio Marchalari: Las cadenas del Duque de Alba. Fray Luis de Granada: Carta a la Duquesa de Alba.

POESIA. —Ignacio B. Anzoátegui: Mitología. Alfonso Moreno: Sonetos del amor amargo por España.

NOTAS. —La música en Cuba, por Gerardo Diego. Todo Virgilio, por Luis Felipe Vivanco. La poesía de Dámaso Alonso (apuntes), por Rafael Ferreres. Otra vez Andalucía: Unas «historias de familias» del Sur, por Francisco López Estrada. José Hidalgo, por Luis Rosales.

LIBROS. —La arquitectura plateresca española, de J. C. A. por L. F. V. Una generación de materialismo (1870-1900) de Carlín J. H. Hayes, por M. C. El proceso del arte, de Stanislas Fumet, por L. F. V. Castilla. La tradición. El idioma, de Ramón Menéndez Pidal, por M. C. Artand Industry, de Herbert Read, por M. G. — Adquirir este interesantísimo número en quioscos y librerías.

Díganos Vd. algo...

COLL-BARDOLET, el hombre que ríe



Coll-Bardolet, joven y optimista pintor, es el hombre al que parece siempre que le acaban de contar el último chiste.

No sería exacta una definición de Coll-Bardolet diciendo que es el hombre al que la vida le sonríe —y ello es cierto— Es Coll-Bardolet el que sonríe a la vida.

Tal vez por ahí haya que buscar el secreto de Coll-Bardolet.

El secreto que yo he buscado, quien sabe si en vano, durante unas horas de convivencia con Coll-Bardolet, una tarde de esas, acompañándole en su estudio de Génova.

Además de los del pintor hay en el estudio muy buenos cuadros y muchos cachivaches, todos colocados con cierto orden que es la manera de que pueda apreciarse la belleza que tienen las cosas dispersas y abandonadas a su suerte. En el estudio, además, hay mucha luz y con mucha luz es necesario, de una parte, que el desorden sólo sea aparente y, de otra, que los cachivaches tengan categoría.

—Mira que Bauzá, me dice con orgullo Coll-Bardolet e inmediatamente: Y observa la gracia de este Opisso o de ese Casas.

Yo procuro poner la cara menos pasmada que puedo —por qué será que a veces los cuadros se miran con tanta cara de pasmo?— y unos minutos después, me traslado al mirador del estudio. A nuestros pies, que diría un novelista de principios de siglo, se extiende un paisaje de belleza impresionante.

Y aquello que no se ve es Cabrera, que escribió Rusiñol.

Coll-Bardolet se ríe, es decir, prosigue riéndose y luego dice:

—Lo difícil es lo que se ve. He aquí la cuestión. Fíjate en esa sinfonía de colores, verdes, rojos, azules, todos con vida propia e independiente y ¡tan débil!

—¿Quiénes fueron tus maestros Coll?

—He tenido un maestro que recuerdo con extraordinario cariño. Alfred Bastien. Director de la Real Academia belga. Ya sabes que allí, en Bélgica, pasó toda mi época de estudio. Bueno. Uno sigue estudiando toda la vida.

—Y tú la estás empujando como quien dice, le interrumpo. (Coll no creo que tenga muchos más de treinta y cinco años).

—Bélgica es un país encantador, claro que en mis apreciaciones hay apasionamiento. En mi último viaje —del que he llegado no ha mucho— se reñó todo un viejo mundo de amistades fraternales. Por cierto que Bélgica —igual que Holanda, que también visité— están muy recuperada. En esta situación influye mucho la alta civilización de sus moradores, su gran espíritu cívico. Te contaré un hecho sencillo, pero elocuente. En el hotel de la capital donde me alojaba, después de comer, me entraron unas ganas enormes de fumar un puro. Lo pedí y un camarero me dijo muy cortésmente que eran para la exportación y que lo sentía mucho. Insistí con el «maitre» y obtuve la misma cortés respuesta. Sin embargo, no era ningún truco para venderme con sobrepeso y fué tal el acento de ansiedad con que fueron rechazadas mis insistencias que uno acabó por sentirse hasta contento de hacer el sacrificio para la exportación.

Me muestra Coll-Bardolet las primicias de lo que será parte de su próxima exposición. Hay varias notas de Amsterdam y Bruselas y varios grandes cuadros pintados en Valldemosa.

Y, después, revolviendo papeles y apuntes del pintor hallo unos versos de Monreal —el crítico barcelonés— que empiezan así:

«Coll-Bardolet, vecino de la vetusta Ansona, llevó un día a Mallorca su caja de colores y las nieblas vicienses se tornaron dentro del alma ingenua de tan buena persona».

Ciertamente Monreal —al que he salido desde aquí— no es un gran poeta, pero suvo por muy clara el alma de este Coll-Bardolet, el hombre que ríe, tan buena y cordial persona.

B.

**Cupon DEL Ciego**

324

Sorteo de 18 Abril 1947.

# DEPORTES

## Después de lo de Atocha y en vísperas del Nervión

### «Guillermo, el hombre candado»

(Dice «Unidad» de San Sebastián)

Nos hemos despedido de la Liga, y vamos a entrar de lleno en la competición más apasionante del fútbol: La COPA. Mirando las cosas desde nuestro prisma no podemos menos de mirar hacia el Nervión y estudiar las posibilidades de nuestro once en esta su primera intervención.

Cada año la actuación del Mallorca en esta competición que se inicia el domingo, ha sido brevísima. Un partido fuera en el que ha quedado virtualmente eliminado, o un partido dentro en el que se ha visto claramente que también estaba liquidado.

Este año las cosas han variado bastante. Ni el Sevilla está en su mejor momento, ni el Mallorca está tan mal, a juzgar por los comentarios que de fuera nos llegan. Lo de Atocha es definitivo. Bennasar a quien se ha dado por llamar (Guillermo), parece que ha sentido cátedra de astro de gran magnitud y en cuanto a los demás parece que rindieron también lo suyo. Solo los comentarios de la prensa de San Sebastián, son suficientes para que nosotros creamos que de Sevilla pueden venir con un resultado decoroso. Pero, aun hay más. Los sevillanos estarán allí en Ferias y previsiblemente han concentrado a su equipo en lugar que no se ha determinado, porque conceden a este partido una importancia excepcional. No tenemos nosotros porque estar desanimados y aguardemos lo que allí suceda. Por poco que venga bueno habrá de ser propina. Nunca hemos tenido buenas noticias en los encuentros de Copa.

Para que nuestros lectores se den una idea de como han ido las cosas últimamente, reproducimos el comentario de «Unidad», de San Sebastián.

Dice al comenzar la crónica: El Mallorca no es un gran equipo de fútbol... pero es un equipo de fútbol. Y los equipos de fútbol tienen sus obligaciones sobre el campo en toda clase de partidos, aun cuando el resultado les sea impermeable, lo cual, en partidos de campeonato, no sucede nunca. Aparte del concepto que merezca a cada uno la deportividad, los jugadores profesionales son acuciados por otros procedimientos. Los conocen desde que comienza la temporada. Según sean los resultados que obtengan, en su medida irá a la recompensa del sobresueldo. Al Mallorca, club, podía no irle nada en el encuentro de ayer en Atocha; al Mallorca, equipo, le iban, sin duda, unos cientos de pesetas. Los jugadores baleares, más o menos convencidos de sus posibilidades, tenían por qué procurar, a sabiendas de que miles de personas habían de disgustarse mucho, que el marcador de la Real Sociedad no funcionase vertiginosamente. Incluso tenían por qué procurar que no funcionase siquiera.)

Y luego en otra parte: «El guardameta y su conjunto Al Mallorca le dió fe su portero, que en San Sebastián será famoso mientras no se haga de Atocha la Alhóndiga Municipal. Con todos sus titulares habría sido más equipo de ataque, también reducido a tres hombres por la colocación retrasada de los interiores. Sin hacer la WM, cubrió a Pérez el medio izquierdo, Matas, que por su fisonomía recuerda a Gonzalvo. Tres delanteros, cuatro medios, dos defensas... Establecieron metodadamente su empalizada, aunque les faltaran cualidades para

sostenerla. Frente a la armonía del juego realista fueron técnicos los baleares. Pero de más pesados movimientos.

Personajes: Matas, Picá, Iturbe. ¡Y Guillermo, el hombre candado!

Este es el comentario que ha merecido la actuación del Mallorca en Atocha. ¿Qué comentario merecerá ahora su actuación en el Nervión?

## IX Vuelta Ciclista a Mallorca

patrocinada por S. E. el Gobernador Civil

Premio Montañ V. S. B. Clasificación equipos Casa Cabot

Premio etapas MARE NOSTRUM Clasificación 3.ª y 4.ª BIBILONI

### DIETAS ESPECIALES MAILLOT "BRANDY JAIME I"

El lunes quedará definitivamente trazado el itinerario de la IX edición de la Vuelta Ciclista a Mallorca. Estos días estamos recibiendo buena cantidad de primas de todas partes que daremos luego a conocer. Siguen las aportaciones siendo importantes y esperamos de un momento a otro recibir una de bastante consideración que nos ha anunciado el Gran Salón TREBOL.

En nuestros finales de etapa se esta ya laborando activamente aunque no oficialmente pues que las juntas de etapa no han sido constituidas todavía.

Nos llegan noticias de Muro donde la Peña Capó está mostrándose activísima y en cuanto a Pórreras la cosa corre parejas. De San Juan esperamos una comunicación en la que se nos dé cuenta de todo lo hecho. De Felanitx no sabemos nada, pero aquella gente son muy rápidos en sus cosas y en un santiamén han de tenerlo todo resuelto.

Hoy proseguirán las visitas a nuestros benefactores de la pasada gran ronda y también saldrá el encargado de la confección del programa Oficial de la Carrera, al que esperamos se dispensará también idéntica acogida que a nosotros.

En cuanto a corredores ya empezamos a tener noticia de los extranjeros. Procuraremos que vuelvan a Mallorca los Tarchini, Weilenmann, Goldsmith y Diederich que tantas simpatías se ganaron y por otra parte todos nuestros esfuerzos se han de aunar para conseguir esta vez el desplazamiento de Gino Bartali, el coloso de la bicicleta.

Esperemos el desarrollo de los acontecimientos, que van a ser eso auténticos acontecimientos.

## TENIS

### DOMINGUEZ Y ROSES AL CAMPEONATO INTERNACIONAL DE BALEARES

En representación del Real Mallorca Tennis Club, y con motivo del Campeonato Internacional de Primavera, que se juega en las listas del Tennis Club Barcelona, el 22 al 27 de actual, el próximo lunes marcharán a aquella Capital el Campeón de Baleares Domínguez, y el excelente jugador Gabriel Roses, con el que formará equipo en dobles, jugador del primero además, la prueba Individual, y el mixto con la señorita Solsona.

Es la primera vez, que Baleares, se ve representada por dos jugadores, en un Concurso de la categoría del mencionado, en el que por la participación de gran número de jugadores extranjeros de renombre se podrá contrastar el valor de nuestras raquetas, que esperamos, como siempre, dejarán el pabellón regional, a la altura que le corresponde. Mucha suerte.

# Boxeo

## La Delegación Regional de Boxeo da su ultimatum para el Campeonato de los plumas

La Delegación Regional de Boxeo en Baleares hace público que terminando el próximo día 30 el plazo concedido para la celebración de la final para el Campeonato de Baleares de los Plumos (Profesional), entre el actual campeón Gerardo y el aspirante Ramis II, que en su día fué ya publicado en la prensa, de no ser organizada dicha velada por uno de los tres promotores autorizados antes de dicha fecha, se verá esta Delegación obligada a celebrarlo a puerta cerrada. Lo que se pone en conocimiento de los interesados.—La Delegación.

## Ha regresado Pericás

### Un combate más en Barcelona y a casarse tocan

En el vapor correo de Barcelona, llegó ayer a Palma el notable púgil, campeón de Cataluña y Baleares del peso medio Silvestre Pericás. Con él, no tuvimos ocasión de hablar, pero si con uno de los promotores mallorquines y con un buen aficionado a todos los deportes, el Sr. Viñals, quien nos manifestó haber presenciado el último combate de nuestro púgil disputado en Price frente a Llorens.

El Sr. Viñals, nos dijo que Pericás, está totalmente desconocido. Desde que actúa bajo los órdenes del preparador Trench de Tarrasa ha ganado mucho en movilidad y su pegada que ya era fulminante, es ahora más precisa y potente.

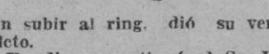
No se puede decir que Pericás se enfrentara con un hombre fiaco. Llorens es un durísimo pegador y lo demostró en unas series que prodigó a los flancos del Campeón de Cataluña-Baleares, que este encaja maravillosamente bien. El golpe que Pericás propinó en la ceja de su adversario, fué de efectos fulminantes. El corte que se le produjo en una ceja adquiría por momentos caracteres alarmantes, hasta que el árbitro llamó al doctor para que certificara la imposibilidad de continuar el combate, pero éste

sin subir al ring, dió su veredicto.

Ya digo —continuó el Sr. Viñals— Pericás me ha sorprendido gratísimamente y en Barcelona, por los comentarios que escuché, pude comprobar que le tienen como una figura destaca que llegará.

Poco después, hablamos con uno de los promotores de Mallorca, el más interesado en el montaje del combate Pericás-Llorens, la gran revancha que tanto desea. Pericás Nos dijo que había hablado con el preparador de Pericás, Trench, quien le manifestó que por el momento no podía firmar nada con Pericás. Primeramente porque tiene un contrato que cumplir en Tarrasa en fecha muy próxima y en segundo lugar, por que Pericás tiene ya decidido el casarse allá por el cuatro del próximo mes.

Esto es lo que hay por el momento en cuanto a las actividades, a desarrollar por Silvestre Pericás.



Calderín

### Palacio AVENIDA

LE OFRECE OTRO EXITO CLAMOROSO Y UNANIME

### LA VIDA vuelve a EMPEZAR

Alida VALLI - Giachetti  
DE FILIPPO - CARLO ROMANO  
Director MARIO MATTOLI  
PRODUCCION EXCELSA FILM

EL MAS VIGOROSO PROBLEMA QUE EL CINE HA REALIZADO

EN EL MISMO PROGRAMA

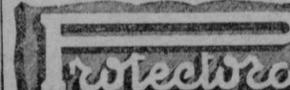
## Senda ignorada

ALICIA PALACIOS ENRIQUE GUITART  
UNA PELICULA AMERICANA REALIZADA EN ESPAÑA

HOY Y MAÑANA Ultimas proyecciones

Domingo - Matina

Proyecciones simultáneas en



## TEATRO PRINCIPAL

Mañana domingo a las 11'30 mañana Segundo recital selecto de autores clásicos y modernos

### Julián Brunet

Tenor dramático

### Enriqueta Angelgran

Soprano lírica

Al piano: Jaime Roig  
Profesor del Conservatorio de Palma

Obras de Leoncavallo, Bizet, Puccini, Gounod, Massenet, Ocon y Wiscok

NOTA: Los señores socios de la Orquesta Sinfónica de Mallorca disfrutarán de una bonificación de 3'00 ptas. en butaca de patio y 2'00 ptas. en butaca preferencia.

## TEATRO Lirico

Hoy y mañana Ultimas actuaciones

Tarde 6'30 - Noche 10'30

### PEPE BLANCO

### CARMEN MORELL

presentan

## Melodias de España

## R. S. HIPICA DE MALLORCA

DOMINGO 20 - A las 3'30 tarde

### 6 Formidables carreras de caballos

## Bar 'La Giralda'

(Teatro Balear, 44)  
Teléfono 1040

Siguen los grandes éxitos de Milagro Montoya y Carmen Gaal

Lunes próximo debut de la fina canzonetista Nina Rubí

**Cines**  
**LOS ESTRENOS**  
**"Arsénico por compasión"**  
 BORN HISPANIA y CAPITOL



Una escena de la película de Capra.

Las comedias de locos —de los cos de atar— tienen tradición en la dramaturgia. En España, dentro naturalmente de la línea de lo humorístico, hay varias obras geniales. Sólo un autor —Jardel Poncela— llena con varias de sus obras un periodo importante del teatro de humor con obras de alcances. En Italia y dentro del humor también hay autores que han cultivado el género con verdadero acierto.

Ahora nos llega una obra maestra norteamericana, pasada al cine por Frank Capra. Este buen director, un director garantizado, firma el traspaso de la obra teatral al cine y, es muy posible, que su versión haya superado a la de las tablas.

No se puede pedir un rato de más abundante comicidad como la que ofrece «Arsénico por compasión» desde que la obra arranca y, en unos pocos metros, nos presenta a dos jóvenes personajes al mismo tiempo que al rincón. lleno de lirismo, de Brooklyn donde va a desarrollarse, en el breve escenario de la acogedora (?) casona de las dos solteronas, la tre-

menda y «divertida» historia de veinte y tanto asesinatos.

Toda una familia de orates—en los que es muy difícil deslindar cuando se mueven con lógica y cuando faltan a todas sus reglas— desfila ante nuestros ojos. Los personajes, muy bien interpretados todos, amontonando reacciones absurdas, mantienen en vilo un diálogo lleno de ingenio y situaciones a cual más pintoresca. Las dos tías son un verdadero hallazgo de fina comicidad y el sobrino —el que, por tablas, se salva del naufragio— resulta una colosal creación de Cary Grant. Con este actor colaboran Priscilla Lane, Peter Lorre, Jack Carson y Raymond Massey en otras tantas espléndidas interpretaciones.

Sin salirse de los límites de una obra teatral, en tan reducido espacio, no se podía conseguir un mayor ritmo y calidad cinematográfica que la que Frank Capra ha logrado para su film.

Una película que pone en sofla lo morboso y, estremeciéndonos a veces de terror, nos divierte siempre, en cada minuto de su desarrollo. — B.

**La compañía de Katy Durán en el teatro de Buñola**

El próximo domingo actuará en Buñola la compañía de Katy Durán interpretando las zarzuelas «Los claveles» y «La del manojo de rosas», interviniendo además de Katy Durán, los conocidos cantantes Pedro Sanz, Andrés Piña, Juan Escalas y Co-chita Artieda.

**¡Por fin! Llegan... LOS JINETES DE LA MUERTE**



**UN TARZAN DISTINTO DE TODOS LOS DEMAS**  
 Aparece de nuevo el nombre de Tarzán en los anuncios de los cines, pero esta vez dicen que ha abandonado la selva. El título del nuevo film es «Tarzán en Nueva York», de la marca Metro, y sus protagonistas son los que han hecho famosas estas películas: Johnny Weissmuller, el célebre campeón olímpico; Maureen O'Sullivan, John Sheffield y la gentil Virginia Grey. Como de costumbre, nada sido dirigidos por Richard Thorpe «Tarzán en Nueva York» tiene fijado el estreno en los cines Born, Capitol e Hispania.

**BORN CAPITOL**

EL EXITO COMICO DEL AÑO

WARNER BROS. PRESENTA:

**CARY GRANT PRISCILLA LANE**  
 EN LA NUEVA Y SENSACIONAL PRODUCCION DE Frank Capra.



**ARSENICO POR COMPASION**  
 Una sátira de las películas de terror con PETER LORRE - JACK CARSON - RAYMOND MASSEY OTRO EXITO DE Warner Bros.

TONELADAS DE MUERTOS Y CARCAJADAS

— PROXIMO VIERNES —  
 !! EL MAXIMUM DE LA EMOCION !!

**TARZAN en Nueva York**

!! TARZAN CUMPLIANDOSE EN LOS RASCACIELOS !!

!! LAS FIERAS DE LA SELVA CONTRA LOS GANGSTERS DE LA CIUDAD !!

!! NUNCA HAN VISTO USTEDES COSA IGUAL !!



**TEATRO BALEAR**

Imperio ARGENTINA

LOS MAJOS DE CADIZ

UNA ESTAMPA ANDALUZA LLENA DE FUEGO, GARBO Y COLOR

Marte HARELL Willy FRITSCH

BODA DE PRINCIPE

UN FILM VIENES DE DESLUMBRANTE FASTUOSIDAD

Proyecciones simultáneas en



**Palacio AVENIDA**  
**TEATRO Lirico**  
 Máximo acontecimiento cine matográfico  
 Próximo lunes Solemne presentación de la realización cumbre del cine español

BLANCA de SILOS • JOSE Mª SEOANE  
**Mariona REBULL**  
 DIRECCION Jose Luis SAENZ de HEREDIA  
 SEGUN LAS NOVELAS DE IGNACIO AGUSTI  
 Un reflejo fiel de las más intrigantes y apasionantes historias del corazón humano

**MARTES**  
 VEA V. EN  
**RIALTO • MODERNO**

WARNER BROS. presenta  
**Barbara STANWYCK**  
 en  
**Mi reputación**  
 con **GEORGE BRENT**  
 Dirección: CURTIS BERNHARDT  
 El rubor que ella sintió es compartido por muchos. El amor que ella opacó es compartido por pocos.

- MILLARES DE MUJERES VERAN EN ESTE FILM EL REFLEJO DE SU VIDA
- JOVEN, HERMOSA Y LIBRE... PERO ¡SIN DERECHO AL AMOR!

**HOY**  
 Un auténtico triunfo de 20th Century Fox  
**El pecado de Cluny Brown**  
 Charles BOYER Jennifer JONES  
 TOLERADA PARA MENORES

**Gardenia Club**  
 LA PUEBLA  
 Día 20 tarde y noche  
**GRAN BAILLE**  
 con la renombrada Orquesta PALMA JAZZ



UNA PELICULA REBOSANTE DE IMPETU Y BRILLANTEZ

Algo que alegra al corazón le ofrecen el lunes día 21 el

**PRINCIPAL - ORIENTAL**

Un reparto de primerísima clase al servicio de un asunto lleno de optimismo inigualable

**Dan DURYEY**  
**Ella RAINES**  
**William BENDIX**  
**CABALLERO POR UN DIA**

★ CHARLES T. BARTON ★

Parecía un caballero, pero... ¡cuidado! ¡No hay caballero que valga, delante de una dama!

HOY: Sigue el grandioso éxito de la gran superproducción WARNER BROS

**El último refugio**

HUMPHREY BOGART — IDA LUPINO

Ni su valor, ni sus pistolas, ni el amor de Marie podían evitar su encuentro sangriento con la ley

EN PREPARACION  
**SARGENTO YORK**  
 GARY COOPER



M.C.D. 2022

